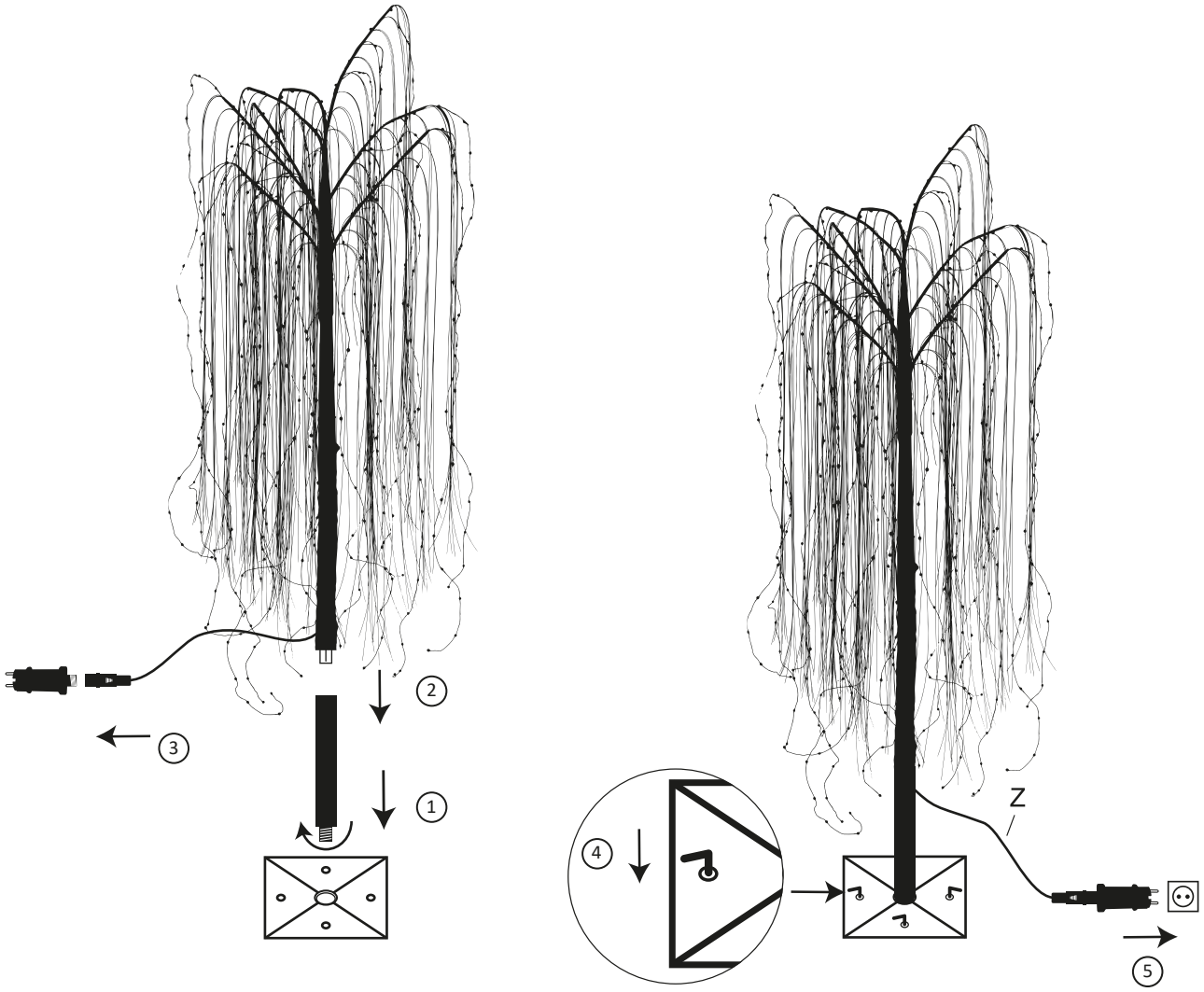
LED	4,4 W
	6,7 W
t	25.000 h
T_K	3.000 K
	15.000 x
	< 0,5 s

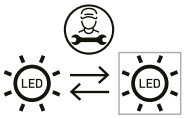
IP44

996967	
	230V / 50Hz~
LED	1x LED-chain 4,5V DC / 4,4W

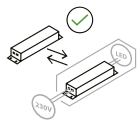


LeuchtenDirekt

LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36 • 59457 Werl
Germany



DE Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED).
GB Replaceable (LED only) light source by a professional.
FR Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.
BG Източник на светлина (само светодиоден), който може да се смени от професионалист.
CZ Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem.
DK Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker.
EL Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία.
ES Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional.
ET Spetsialisti poolt vahetatav valgusallikas (ainult LED).
FI Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen.
HR Izvor svjetlosti (samo LED) koji može zamijeniti samo stručna osoba.
HU Szakember által cserélhető (csak LED) fényforrás.
IT Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista.
LT Profesionalo keičiamas (tik LED) šviesos šaltinis.
LV Nomaināms (tikai LED) gaismas avots profesionāļiem.
NL Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional.
NO Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell.
PL Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę.
PT Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional.
RO Sursă de lumină înlocuibilă (doar LED) de către un profesionist.
RU Сменный (только светодиод) источник света под замену специалистами.
SK Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka.
SL Svetlobni vir (samo LED) lahko zamenja samo strokovnjak.
SR Izvor svetlosti (samo LED) koji može zameniti samo stručno lice.
SV Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman.
TR Bir profesyonel tarafından değiştirilebilir (yalnızca LED) ışık kaynağı.



DE Durch einen Endverbraucher austauschbares Betriebsgerät.
GB Replaceable control gear by an end-user.
FR Contrôleur remplaçable (LED uniquement) par le consommateur.
BG Блок за управление, който може да се смени от краен потребител.
CZ Vyměnitelný předřadník koncovým uživatelem.
DK Udskiftelig igangsætter, kan udskiftes af slutbrugeren.
EL Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από τον τελικό χρήστη.
ES Dispositivo de control sustituible por un usuario final.
ET Lõppkasutaja vahetatav juhtseadis.
FI Loppukäyttäjän vaihdettavat ohjauslaitteet.
HR Upravljački uređaj koji može zamijeniti krajnji korisnik.
HU A végfelhasználó által cserélhető vezérlőberendezés.
IT Dispositivo di controllo sostituibile da un utente finale.
LT Galutinio naudotojo keičiamas valdymo įtaisas.
LV Nomaināms vadības mehānisms galalietojājiem.
NL Voorschakelapparatuur te vervangen door consument.
NO Utskiftbar kontrollutstyr av en sluttbruker.
PL Wymienny osprzęt sterujący przez użytkownika końcowego.
PT Dispositivo de controlo substituível por um utilizador final.
RO Mecanism de reglare înlocuibil de către un utilizator final.
RU Сменный пускорегулирующий аппарат под замену конечными пользователями.
SK Predradník vymeniteľný prostredníctvom koncového používateľa.
SL Krmilno napravo lahko zamenja končni uporabnik.
SR Upravljački uređaj koji može zameniti krajnji korisnik.
SV Styrdon utbytbart genom slutkonsument.
TR Son kullanıcı tarafından değiştirilebilir kumanda dişlisi.

GARANTIEERKLÄRUNG

der LeuchtenDirekt GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl

LeuchtenDirekt
Neuhaus Lighting Group

Sehr geehrte Kundin,
sehr geehrter Kunde,

die Leuchte, die Sie erworben haben, wurde mit Sorgfalt nach den geltenden europäischen Vorschriften (EN 60598) produziert, geprüft und verpackt.

Die LeuchtenDirekt GmbH gewährt allen Verbrauchern und Unternehmern, die eine LeuchtenDirekt-Leuchte unmittelbar von der LeuchtenDirekt GmbH erworben haben, sowie allen Verbrauchern, die eine solche Leuchte von einem Unternehmer erworben haben, der seinerseits die Leuchte unmittelbar von der LeuchtenDirekt GmbH erworben hat (berechtigter Unternehmer),

- auf alle Artikel deren Verpackung mit dem 5-Jahre-Garantie-Siegel gekennzeichnet ist, eine kostenlose Herstellergarantie von fünf Jahren, und zwar sowohl auf die Leuchte als auch auf die Leuchtmittel, sofern die Leuchtmittel nicht auswechselbar und mit der Leuchte fest verbunden sind,
  – nachfolgend Leuchten –

Inhalt der Garantie:

1. Garantieschutz

Die LeuchtenDirekt GmbH garantiert dem Verbraucher und/oder dem Unternehmer, dass die Leuchten über die in ihren Leistungs/Artikelbeschreibungen zugesicherten Eigenschaften verfügen und frei von Konstruktionsfehlern, Material und Herstellungsmängeln sind. Maßgeblich sind der Stand der Technik und die wissenschaftlichen Erkenntnisse zum Zeitpunkt der Herstellung des Produkts.

Die Garantie erstreckt sich auf eine einwandfreie Funktion der Leuchten, der eingebauten elektronischen Komponenten sowie die Verwendung mangelfreier Werkstoffe, insbesondere ihrer Oberflächen aus Glas, Metall und/oder Kunststoff.

Die Garantie der Leuchtfunktion wird dadurch begrenzt, dass die Lichtleistung der LED-Leuchtmittel mit ihrer Lebensdauer nachlässt (gebrauchsbedingter Verschleiss).

Als Lebensdauer eines LED-Leuchtmittels wird der Zeitraum im Dauerbetrieb bezeichnet, in der die Leuchtkraft auf 70 % des Ausgangswertes seit der Inbetriebnahme sinkt.

LeuchtenDirekt garantiert LED-Leuchtmittel, die mindestens den Wert L70/B10 aufweisen. L70 bedeutet, dass die Lichtausbeute am Ende der Lebensdauer im Mittel nur auf 70 % der Ausgangsleistung gesunken ist – B10, dass nur 10 % der LEDs nicht mehr funktionieren.

2. Garantiebedingungen

Die Garantiezusage gilt unter folgenden Bedingungen:

- dem sachgemäßen Gebrauch der LeuchtenDirekt-Leuchte gemäß ihrer Bedienungs- und Gebrauchsanleitung;
- der Wartung und Pflege der Leuchte gemäß der Gebrauchsanleitung;
- dem Anbau und der Installation gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und der Installationsvorschriften;
- der Einhaltung der Grenzwerte für Versorgungspannung und Umgebungseinwirkung gemäß der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung und Installationsvorschriften;
- der Vermeidung von chemischen und physikalischen Einwirkungen;
- dem Unterlassen von eigenmächtig vorgenommenen An- und Umbauten.

Von der Garantie ausgenommen sind generell LeuchtenDirekt-Leuchten, die als Zweitewahl-Artikel oder Muster erworben worden sind. Ein abgewickelter Garantiefall führt nicht zu einer neuen Garantie von fünf Jahren, die von der ursprünglichen Garantiezeit verbliebene Restgarantiezeit gilt auch für das Ersatzprodukt.

3. Garantieleistungen

Die Garantie umfasst im Falle eines Defekts oder Mangels der Leuchte nach billigem Ermessen der LeuchtenDirekt GmbH eine kostenfreie Reparatur oder eine kostenfreie Ersatzteillieferung oder Ersatzlieferung des gleichartigen oder entsprechenden LeuchtenDirekt-Produkts. Die LeuchtenDirekt GmbH behält sich vor, die Garantieleistung dem technischen Fortschritt gemäß anzupassen.

Kosten für Montage, Demontage und den Transport sowie Spesen, Porto und dergleichen sind von der Garantie ausgenommen. Auch Folgeschäden, Betriebsausfallschäden und Gewinnverluste, die auf ein defektes oder mangelhaftes LeuchtenDirekt Produkt zurückzuführen sind, werden nicht von der Garantiezusage erfasst.

4. Garantieausschluss und Garantienachweis

Der Anspruch auf Garantieleistungen besteht nur, wenn innerhalb der Garantiezeit, spätestens jedoch bis zum Ende des dem Garantieendzeitpunkt folgenden Werktages, das fehlerhafte Produkt mit entsprechendem Kassenbon oder der mit Datum versehenen Rechnung der LeuchtenDirekt GmbH oder dem berechtigten Unternehmer vorgelegt wird. Die entsprechenden Kaufbelege sind daher bis zum Ablauf der Garantiezeit aufzubewahren.

5. Garantiebeginn

Die Garantiezeit beträgt 5 Jahre. Sie beginnt mit dem Kaufdatum, welches auf dem Kaufbeleg ausgewiesen ist, und endet nach 5 Jahren an diesem Datum. Eine Verlängerung der Garantie ist ausgeschlossen. Sie verlängert sich insbesondere nicht durch einen Garantiefall. Auch beginnt durch ein Ersatzprodukt keine neue Garantie. Die auf den berechtigten Unternehmer entfallenden Garantiezeiten werden nicht auf die des Verbrauchers angerechnet.

6. Andere Ansprüche

Die Garantie der LeuchtenDirekt GmbH schränkt die gesetzlichen Rechte der Verbraucher, insbesondere die Rechte aus § 437 BGB (Nacherfüllung, Rücktritt oder Minderung, Schadensersatz) bei Mangelhaftigkeit der Leuchten nicht ein; die gesetzlichen Rechte bestehen unabhängig von der Leuchtengarantie.
Auch die Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz wird durch die Garantie nicht eingeschränkt.

7. Geltendmachung der Garantie

Um die Garantie auszuüben, muss der Garantiefall unverzüglich gemeldet und das Produkt mit einer Kopie des Kaufbelegs entsprechend Ziffer 4 dieser Erklärung eingesendet werden. Die Meldung hat schriftlich gegenüber der:

LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

zu erfolgen. Das defekte oder mangelhafte Produkt ist ebenfalls, nach Erhalt des Retourenscheins, an die aufgeführte Adresse zu senden.

WARRANTY STATEMENT

by LeuchtenDirekt GmbH, Olakenweg 36, 59457 Werl

LeuchtenDirekt

Neuhaus Lighting Group

Dear Customer,

LeuchtenDirekt GmbH grants all users and businesses that have procured a luminaire directly from LeuchtenDirekt GmbH and also to all users who have procured such a luminaire from a dealer, who, in turn, has procured the luminaire directly from LeuchtenDirekt GmbH (authorized dealer)

- if not otherwise stated, the legal warranty for a period of 2 years
- for all luminaires that have the 5 year warranty seal affixed on the packaging, a free-of-cost manufacturer's warranty for a period of 5 years covering the luminaire as well as the lamp, however, only if the lamp cannot be replaced and is permanently fixed to the luminaire,
  – the following luminaires –

Substance of the warranty:

1. Warranty protection

LeuchtenDirekt GmbH warranties the user and / or business that its luminaires possess the properties that have been assured in the performance and item descriptions and that the luminaires are free of design faults, material and manufacturing defects. The state of the art and the scientific findings at the time of the manufacture of the product shall be decisive.

The warranty extends to the faultless functioning of the luminaires, the built-in electronic components and the use of faultless materials, in particular their surfaces made of glass, metal and/or plastic.

The guarantee of the lighting function is limited by the fact that the light output of the LED lamp decreases with its service life (wear and tear due to use).

The service life of an LED light source is defined as the period of time in which it is in continuous operation and during which the luminosity drops to 70% of the output value which it had at commissioning.

LeuchtenDirekt warranties that the LED lamps shall have, at least, the value of L70 / B10. L70 means that 70% of the initial luminosity is assured after the expiry of the service life of the LEDs. – B10 means that only 10% of the LEDs will undershoot this value after the end of the service life of the LEDs.

2. Terms of the warranty

The warranty is valid under the following conditions:

- The proper use of the LeuchtenDirekt luminaire in accordance with its instructions for operation and useung;
- Maintenance and care of the luminaire in accordance with the instructions for use
- The mounting and installation in accordance with the instructions for operation and use and the installation instructions
- Complying with the limit values for the supply voltage and the environmental effects in accordance with the instructions for operation and use as well as the installation instructions
- Avoidance chemical and physical adverse effects
- The omission of unauthorized additions and conversions carried out on your own.ten.

What is excluded from the warranty are all items that have been procured from LeuchtenDirekt which are second-choice articles or samples. A settled warranty claim does not lead to a new warranty of five years. The remaining warranty period from the original warranty period shall also apply to the replacement product.

3. Warranty services

In the event of a defect or deficiency in the luminaire, the warranty shall cover, at the discretion of Leuchten Direkt GmbH, a free of charge repair or a free of charge replacement delivery or a replacement delivery of a similar or corresponding LeuchtenDirekt product. LeuchtenDirekt GmbH reserves the right to adapt the warranty service to technical progress.

Costs for assembly, disassembly and transport, as well as expenses, postage and the like are excluded from the warranty. Also consequential damages, loss of business and loss of profit, which are attributable to a defective or defective LeuchtenDirekt product, are not covered by the assured warranty.

4. Warranty exclusion and warranty certificate

Warranty claims are only valid if, within the warranty period, but no later than the end of the working day following the end of the warranty period, the defective product is presented accompanied by a receipt or a dated invoice from LeuchtenDirekt GmbH or the authorized dealer.
The corresponding purchase receipts must therefore be kept until the end of the warranty period.

5. Commencement of warranty

For each luminaire, whose packaging carries the 5-year warranty seal, the warranty period is 5 years. It begins on the date of purchase, which is stated on the proof of purchase and ends 5 years after that date. An extension of the warranty is excluded. In particular, it shall not be extended by a warranty claim. Also, no new warranty begins through the provision of a replacement product. The warranty periods that are applicable to the authorized agent shall not be added on to that of the end user.

6. Other claims

The warranty by LeuchtenDirekt GmbH does not restrict the statutory rights of consumers, in particular, the rights arising from § 437 of the BGB (German Civil Code) (supplementary performance, withdrawal or reduction, compensation due to damage) in the event of a defect in the luminaire, these statutory rights exist independently of the warranty for the luminaire. Liability under the Product Liability Act is also not limited by the guarantee.

7. Enforcement of the warranty

In order to enforce the warranty, the warranty case must be reported immediately and the product must be returned along with a copy of the proof of purchase in accordance with Section 4 of this declaration. The notification must be made in writing to:

LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

The defective or faulty product must also be sent to the address given above after receipt of the return form.

HU

Garanciainyilatkozat:

A LeuchtenDirekt GmbH minden felhasználó és vállalkozás számára, akik a LeuchtenDirekt GmbH-tól közvetlenül egy LeuchtenDirekt lámpát vásároltak, valamint minden felhasználónak, akik egy ilyen lámpát egy vállalkozástól vásárolt meg, amelyik a saját részéről a lámpát közvetlenül a LeuchtenDirekt GmbH-tól szerezte be (jogosult vállalkozás) garanciát biztosít,

- ha ezt másként nem jelölik, a törvény által előírt 2 évre. A vevő számára a törvényes szavatossági jogok igénybevétele díjmentes.
- minden lámpára, aminek a csomagolásán látható az 5-éves-garancia-pecsét, 5 éves, ingyenes gyártógaranciát biztosít, méghozzá nem csak a lámpára, hanem az izzóra is, abban az esetben, ha az izzó nem kicserélhető és a lámpával stabilan össze van szerelve,
  - az alábbi lámpák -
- valamint minden olyan természetes személy fogyasztónak, aki szakmáján, önálló vállalkozói vagy kereskedelmi tevékenységén kívül jár el, a következő jótállási időszakot:
  - 1 év 10.000-100.000 Ft-os áron
  - 2 év 100.001-250.000 Ft-ért
  - 3 év 250.000 Ft felett

A garancia tartalma:
1. Garanciavédelem

A LeuchtenDirekt GmbH garantálja a felhasználónak és / vagy a vállalkozónak, hogy a lámpák rendelkeznek a teljesítmény- és termékleírásban garantált tulajdonságokkal és nem rendelkeznek konstrukciós, anyag- és gyártási hibákkal. Mérvadó a termék készítésének idején alkalmazott technika és a tudomány állása volt.

A garancia a lámpák és a beépített elektromos alkatrészek hibátlan működésére, valamint hibátlan anyagok felhasználására terjed ki, különös tekintettel az üvegből, fémből és / vagy műanyagból készült felületekre.

A világító funkció garanciája azáltal kerül korlátozásra, hogy az LED világítóeszközök fényteljesítménye idővel csökken (használat által okozott kopás).

Az LED világítóeszközök élettartamát azzal a folyamatos üzemelés időtartamával jelöljük, amelyben a fényteljesítmény a beüzemeléstől számítva az eredeti érték 70%-ára süllyed.

LeuchtenDirekt olyan LED világítóeszközt garantál, amelyek értéke legkevesebb L70/B10. L70 azt jelenti, hogy a kezdeti fényfolyam 70%-a az LED élettartam lejárta után biztosítva lesz. - B10 azt írja le, hogy a LED élettartam lejárta után csupán a LED-ek 10%-a múlja alul ezt az értéket.

2. A garancia feltételei

A garancia biztosítása a következő feltételek mellett érvényes:

- a LeuchtenDirekt lámpák szakszerű használata, a kezelési és használati utasításnak megfelelően történik;
- a lámpák ápolása a használati utasításban leírtak szerint történik;
- a lámpát beépítése és telepítése a kezelési, használati és telepítési utasításnak megfelelően történt;
- az ellátófeszültség határértéke be lett tartva és a környezeti hatások megfelelnek a kezelési, használati és telepítési utasítás előírásainak;
- Kémiai és fizikai behatások meggátolása;
- nem történik önkényes fel- és átszerelés.

Általánosságban a garanciába azok a LeuchtenDirekt termékek nem tartoznak, amelyeket másod osztályú vagy mintaként

szereztek be. Egy lefolytatott garanciaeset nem vezet egy új, ötéves garanciához. Az eredeti garancia fennmaradó maradék garanciaideje érvényes a pótolt termékre is.

A fogyasztó nem köteles a termék csomagolását visszaküldeni, amikor a jótállási jogával él.

3. Garancia szolgáltatások

Egy meghibásodott vagy nem megfelelően működő lámpa esetén a LeuchtenDirekt GmbH szerint a garancia ingyenes javítást vagy ingyenes pótlékszállítást vagy egy azonos fajtájú, vagy annak megfelelő LeuchtenDirekt termék pótlékszállítását jelenti. A LeuchtenDirekt GmbH fenntartja magának a jogot, hogy a garanciaszolgáltatást a technika fejlődéséhez igazítsa.

KA szerelés, leszerelés és szállítás, valamint a költségek, postai és hasonló költségek a garanciából ki vannak zárva. Következmény károsodás, üzemkiesés által okozott kár és haszonkiesés, amit egy hibás vagy nem megfelelően működő LeuchtenDirekt termékre vezethető vissza, nem képezi a garancia részét.

A LeuchtenDirekt GmbH mindent megtesz annak érdekében, hogy a javítást legfeljebb 15 napon belül elvégezze. Legkésőbb a 15. napon értesítjük, hogy a kárt 15 napon belül nem lehet helyrehozni.

Amennyiben Ön nem állapodott meg másként, a LeuchtenDirekt GmbH vállalja, hogy nyolc napon belül kicseréli a fogyóeszközt, ha a fogyóeszközt nem javították ki a javítási igényről a LeuchtenDirekt GmbH-nak küldött értesítéstől számított 30 napon belül. Ha a fogyóeszköz nem cserélhető ki, a LeuchtenDirekt GmbH visszatéríti a vételárat.

Hacsak Ön másként nem állapodott meg, a forgalmazó vállalja, hogy nyolc napon belül kicseréli a fogyasztási cikket, ha az a jótállási időszak alatt végzett három javítás után ismét meghibásodik, Ön nem kívánja a vételár arányos csökkentését vagy a forgalmazó költségén történő javítást vagy felújítást.

4. Garanciakizárás és garanciabizonyíték

A garanciaszolgáltatásra az igény csak akkor áll fenn, ha a garancia ideje alatt, de legkésőbb a garancia végének időpontját követő munkanapon, a hibás termék a megfelelő pénztárbizonylattal vagy a LeuchtenDirekt GmbH vagy a jogosult vállalkozó dátummal ellátott számlájával együtt beadásra kerül.

A megfelelő, a vásárlást igazoló nyugtákat ezért a garancia lejártáig meg kell őrizni.

5. A garancia kezdete

Minden lámpa esetén, aminek a csomagolásán látható az 5-éves-garancia-pecsét, 5 éves a garanciaidő. Ez a vásárlás dátumával kezdődik, ami a vásárlás nyugtáján látható és ettől a dátumtól számítva 5 év múlva jár le. A garancia meghosszabbítása ki van zárva. Semmi esetre sem hosszabbodik meg egy garanciaeset esetén. Cseretermék esetén sem kezdődik új garancia. A jogosult vállalkozóra vonatkozó garanciaidőt nem számítjuk a felhasználóéra.

Ha az Ön esetében nem érvényes az önkéntes gyártói jótállás, a jótállási idő a fogyasztási cikk fogyasztónak történő átadásának napján kezdődik, vagy ha az összeszerelést a vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az összeszerelés napján. Ha a fogyasztó a terméket a szállítástól számított hat hónapnál később veszi használatba, a jótállási idő a fogyasztási cikk átadásának időpontjától kezdődik.

Ha a fogyasztó javíttatta a terméket, a jótállási idő a javításra történő átadás napjától számítva meghosszabbodik azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a hiba miatt nem tudta rendeltetésszerűen használni a terméket.

6. Egyéb igények

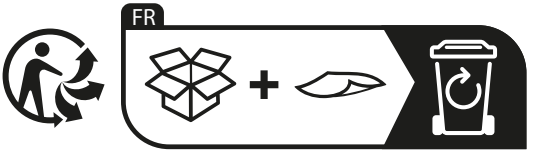
A LeuchtenDirekt GmbH garanciája nem korlátozza a fogyasztó törvényes jogát, különösen a BGB (Polgári Törvénykönyv) 437 §-ból származó jogát (utólagos teljesítés, visszalépés vagy csökkentés, kártérítés) hibás lámpák esetén; A termékfelelősségről szóló német törvény általi felelősségvállalást sem korlátozza a garancia.

7. A garancia érvényesítése

A garancia gyakorlásához a garanciát érintő esetet azonnal jelenteni kell és a terméket a vásárlási bizonylat másolatával ezen leírás 4. Pontja szerint be kell küldeni. A jelentést írásban a következő címre kell megtenni:

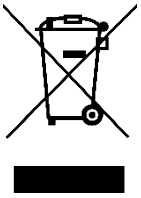
LeuchtenDirekt GmbH
Olakenweg 36
59457 Werl

A hibás terméket is, a visszaküldő jegy megkapása után a fenti címre kell küldeni.



DE	Entsorgen Sie die Verpackung gemäß Entsorgungsvorschrift.
GB	Dispose the packaging according to the disposal regulations.
FR	Jetez l'emballage conformément aux instructions d'élimination.

DE| Entsorgungshinweise



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! Sollte das Produkt nicht mehr benutzt werden können, so ist jeder Verbraucher gesetzlich verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll, z.B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils, bei einem Händler, der die Voraussetzungen erfüllt oder dem Hersteller, abzugeben. Damit wird gewährleistet, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt werden.

Sie sind dazu verpflichtet, alte Batterien, Akkus und Lampen vor der Rückgabe aus den Altgeräten zu entfernen (soweit es ohne Zerstörung des Altgeräts möglich ist und sofern keine Wiederverwendung erfolgen soll).

Rücknahmepflichten von Händlern:

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400m² sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen sind verpflichtet,

- bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

Onlineverzeichnis der Sammel- und Rücknahmestellen

- www.stiftung-ear.de (eine Registrierung ist erforderlich)
- www.take-e-back.de
- www.sammelstellensuche.de

Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikaltgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

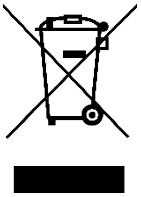
Falls Ihr Produkt mit Batterien/Akkus betrieben wird oder dem Produkt eine Fernbedienung beiliegt, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, sind Sie als Verbraucher gesetzlich verpflichtet, verbrauchte Batterien/Akkus fachgerecht, bei einer Sammelstelle ihrer Gemeinde/ihres Stadtteils oder im Handel zu entsorgen, bzw. abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können.

- Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden!
- Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien nicht zusammen verwenden!
- Nur die empfohlenen Batterien oder die eines gleichwertigen Typs verwenden!
- Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polarität achten! Batterien bei längerem Nichtgebrauch entnehmen!
- Schließen Sie die Batteriekontakte nicht kurz! Dies kann zu starker Erhitzung oder Feuer führen!
- Batterien nicht ins Feuer werfen!

Batterien können chemische Gefahrenstoffe enthalten, die sowohl die Gesundheit von Menschen und Tieren gefährden und die Umwelt belasten. Beim Umgang mit lithiumhaltigen Batterien ist besondere Vorsicht geboten, da sich diese zudem bei unsachgemäßer Behandlung leicht entzünden können und Brände verursachen können.

Weiterführende Information finden Sie auf unserer Webseite.

GB| Disposal instructions



Old units must not be disposed of in household waste! If the product can no longer be used, every consumer is legally obliged to dispose of used appliances separately from the household waste, e.g. at a collection point in his/her municipality or district, at a trader who meets the requirements or at the manufacturer. This ensures that old units are disposed of properly.
You are obliged to remove old batteries, accumulators and lamps from the old appliances before returning them (as far as this is possible without destroying the old appliance and as far as no reuse is to take place).

Take-back obligations of traders:

Distributors with a sales area for electrical and electronic equipment of at least 400m² as well as distributors of foodstuffs with a total sales area of at least 800m² who offer electrical and electronic equipment several times in a calendar year or permanently and make it available on the market are obliged,

- when supplying a new electrical or electronic device to an end-user, to take back free of charge at the place of supply or in the immediate vicinity an old electrical or electronic device of the end-user of the same type which fulfils substantially the same functions as the new electrical or electronic device, and
- to take back free of charge, at the request of the end-user, waste equipment which does not exceed 25 cm in any external dimension, in the retail outlet or in the immediate vicinity thereof; the take-back may not be linked to the purchase of an electrical or electronic device and is limited to three old electrical or electronic per type of equipment.

Online directory of collection and take-back points

- www.stiftung-ear.de (registration is required)
- www.take-e-back.de
- www.sammelstellensuche.de

We would like to point out to all end users of electrical or electronic device that you are responsible for deleting personal data on the electrical or electronic device to be disposed of.

If your product is battery/ accumulators powered or if a remote control is included with the product, regardless of whether they contain harmful substances or not, you as a consumer are legally obliged to dispose of used batteries/ accumulators properly at a collection point in your municipality/borough or at a retailer, or to hand them in so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner and valuable raw materials can be recovered.

- Batteries that are not rechargeable may not be charged!
- Do not use non-similar types of batteries or new batteries along with old ones!
- Use only the recommended types of batteries or those of an equivalent type!
- Check the right polarity when inserting the batteries. Remove the batteries if the product is not to be used for a long time!
- Do not short circuit the battery contacts! This can result in excessive heating or fire!
- Do not throw batteries into fire!

Batteries can contain dangerous chemical substances that endanger both human and animal health and pollute the environment. Special care must be taken when handling batteries containing lithium, as they can also easily ignite and cause fires if not handled properly.

Further information can be found on our website.

UKCA

- DE UKCA-Bestätigung vom Hersteller, dass das Produkt den geltenden Vorschriften und Normen entspricht.
- GB UKCA confirmation by the manufacturer which certifies that the product complies with the applicable regulations and standards.
- FR Confirmation UKCA du fabricant attestant que le produit est conforme aux réglementations et aux normes en applicables.
- BG UKCA-потвърждение от производителя, че продуктът отговаря на действащите разпоредби и стандарти.
- CZ Potvrzení UKCA od výrobce, že výrobek je v souladu s platnými předpisy a normami.
- DK UKCA-bekræftelse fra producenten, at produktet opfylder de gældende bestemmelser og standarder.
- EL Πιστοποίηση UKCA του κατασκευαστή, σχετικά με τη συμμόρφωση του προϊόντος με τους ισχύοντες κανονισμούς και τα πρότυπα.
- ES Certificación UKCA del fabricante de que el producto cumple con los reglamentos y normas aplicables.
- ET UKCA-kinnitus tootja poolt, et toode vastab kehtivatele eeskirjadele ja normidele.
- FI Valmistajan antama UKCA-todistus siitä, että tuote on sovellettavien määräysten ja standardien mukainen.
- HR UKCA-potvrda proizvođača, da proizvod odgovara važećim propisima i normama.
- HU UKCA igazolás a gyártótól, hogy a termék megfelel az érvényben lévő előírásoknak és szabványoknak.
- IT Dichiarazione CE da parte del produttore che il prodotto è conforme alle normative e agli standard applicabili.
- LT Gamintojo išduotas UKCA sertifikatas, kad gaminys atitinka galiojančius reglamentus ir standartus.
- LV UKCA apstiprinājums no ražotāja, ka izstrādājums atbilst piemērojamajiem noteikumiem un standartiem.
- NL UKCA-bevestiging van de fabrikant dat het product aan de geldende voorschriften en normen voldoet.
- NO UKCA-sertifisering fra produsenten om at produktet er i samsvar med gjeldende forskrifter og standarder.
- PL Potwierdzenie producenta przez UKCA, że wyrób jest zgodny z obowiązującymi przepisami i normami.
- PT Confirmação UKCA do fabricante de que o produto cumpre as disposições e normas aplicáveis.
- RO Confirmarea UKCA (rom. – Marcajul de evaluare a conformității pentru Marea Britanie) de către producător că produsul corespunde prevederilor și standardelor în vigoare.
- RU Маркировкой UKCA производитель подтверждает, что изделие соответствует применимым правилам и нормам.
- SK Potvrdenie UKCA výrobcu, že výrobok zodpovedá platným predpisom a normám.
- SL Potrdilo UKCA proizvajalca, da izdelek ustreza veljavnim predpisom in standardom.
- SR UKCA-potvrda proizvođača, da proizvod odgovara važećim propisima i normama.
- SV UKCA-bekräftelse från tillverkaren att produkten uppfyller gällande föreskrifter och standarder.
- TR Ürünün geçerli düzenlemelere ve standartlara uygun olduğuna dair, üreticinin UKCA sertifikası.